2.60, 80 It (90019 Juni: An Hen, 409 ter 32 bi d. Stadt Hackheim

Peint : Dienstags, Donnerstags, Samstags (mit illustr. Beilage) Drudu. Berlag, verantwortliche Schriftleitung: Heinrich Dreisbach Flörs-Leleson 69. Geschäftsstelle in Hochheim: Massenheimerstr., Teleson 157

Anzeigenberechnung: die 46 mm breite Millimeterzeile 3,5 & Familienanzeigen, Bereinsanzeigen und tieine Einspalten-Anzeigen nach besonderem Tarif, im Textieil 10 d. Nachlaßstaffel A. Der Bezugspreis beträgt 85 d ohne Trägerlohn

Donnerstag, den 14. Juni 1934

11. Jahrgang

# Lette Wome

1 11.50

Jafer) Type

ozent A

5 33, 30,

9, c) 22 33, 29 anbere 8; Sam dweine

6 bis 41

31 bis Juni.

mehl, Ti siet 2B 1

gradient

mahlungh art (bribe 16.25 his 1.70 bis bis 11 bis

25; 900

15.10; 15.10; 1.50 bis 1.50 bis 1.50 bis 1.50 bis 1.50 bis

mm . His f I; 6.15 ter; 6.55 ter; 8.20

ter; 820 1.40 proj

.50 Go

terberich

haftsber

Sente 2

e Ratidal O Das 1.15 Fan 21 Der

tungstone

n; 17.45 n; 17.45 ngen; 20 ngen; dhrichten

14.30 de burd de ochenschau.

inter Me

und Res

Bodificial

timod no

tes.

mmer 71

Besamtumsätze des Einzelhandels lagen in den Rarz und April um 11 Prozent höher als zur Borjahreszeit. Die mittleren und größeren Lebens-Vachgeschäfte konnten im April allein die Borjahress nicht erreichen; für März und April zusammen in sie jedoch um mehr als sieben Prozent überschritten. deleidungs-Fachhandel waren die Umsätz ihon im und Hoh Februar um rund 15 Prozent höher als 1933; Stelgerung hat sich auch im März-April gehalten. Schuh-Einzelhandel ist die Steigerung nach den dissortlegenden Teilergebnissen diesmal geringer. Bon den indeigen des Tertischandels waren im April beson-Deigen des Tertilhandels waren im April beionble Umjäge mit Kleiderstoffen günstig (plus 30 Pro-Die Umjäge mit Kleiderstoffen günstig (plus 30 Pro-Die Umjäge in Wäsche und Herrenfonsestion haben imiliger, die Umsäge in Damenkonsestion weniger geniwickelt als der Gesamtdurchschnitt des Textishan-in Hausrathandel hat sich das Ostergeschäft dadurch lag gemacht, daß im April die Umsatzsteigerung ge-legg geringer war als im Wärz Im Wärzellerigerung ge-1933 geringer war als im April die Umjagsteigerung genacht, daß im April die Umjagsteigerung die im Warz. Im März-April dus in waren die Umfäge in Glas und Porzellan 20 Probäher als 1933; noch stärfer ist die Steigerung bei den ein des Eisenwarenhandels. Bon den Großunternehm des Eisenwarenhandels. Bon den Großunternehm des Einzelhandels konnten die Warenhäufer and des Borjahres auch im März-April nicht ganz mahrend die Kaufhäuser und ein berichtendes schreisunternehmen ihn etwas überschritten. Dabei erdings zu berücksichtigen, daß bei den Großunternehme bie Umsahruckgänge im März-April 1933 noch sehr waren, mahrend sie im Jachhandel bereits fühlbar

Rlärung der Lage auf den Wollmärkten, auf die mit Aufhebung der deutschen Einkaufssperre hätte durfen, ist durch die weitere Berlängerung des Einkausselchaben Arboics bis zum 31. Mai wiederum hinausgeschoben Reben der deutschen Einkaussperre hemmte die iche Einfuhrbeschränkung die freie Gestaltung des In Die Bersteigerungen in Australien brachten einen Breisabichlag bei zögernder Beteiligung und um-gen Zurudnahmen. Das Fehlen der deutschen Kaubollige Buruchaltung Japans, bas nur mafige Ein-Der englischen Säufer, alles dies bewirfte eine flaue, e Stimmung. Auch am Kap machte sich das Aus-der beutschen Käufer bei dem umfangreichen Angeerhafter Commerwollen bemertbar und hatte einen Preisabbau zur Folge. Die Versteigerungen in Verliefen in ähnlicher Haltung. Der Beschäftigungser Wolfe verarbeitenden Ind uftrie blieb ut beschäftigt von der Gestaltung des Markitaltung wie vor qut. Kammgarnspinner und Streichstein und Streich nner sind auf Monate binaus voll beschäftigt und adum Teil in mehreren Schichten. Mangel an Rohist felbst bei Fortbauer ber Sperre für Monate w befürchten, ba die Zeit des Haupteinkaufs vorbei

den europäischen Kohlenmärkten hielt das lebhaf-ichaft sait durchweg an. In Deutschland, Großbri-Bolen und in ben mefteuropailchen gandern bebie Roblenforderung weiterhin über Borighre-Gine Ausnahme bildet nur der hollandische Berg-besten Produktion nach wie vor eine rücksaufige Entbirben von ben hollandiichen Bechen nur 4,02 Millioonnen Steinkohle gefördert gegen 4,18 Millionen in in der gleichen Borjahreszeit. An den deutschen martien hat der Aufschwung erneut Fortschritte ges Die Zunahme der deutschen Kohlenaussuhr ist um so tenswerter, als sich der Kohlenexport Großbritan-im laufenden Jahre nur ungefähr auf Vorjahreshöhe Dien konnte. Auch die in den letzten Monaten — im mit der entsprechenden Borjahreszeit — eingetresteiserung der polnischen Kohlenaussuhr bleibt in diesmaß hinter der Entwicklung der deutschen Aus-

Grund des Gefetes über die Errichtung von Karhat sich der Reichswirtschaftsminister, da eine Ber-gung mit den verschiedenen Außenseitern auf frei-Grundlage unmöglich war, zu einem Eingreifen i Kejehen und die noch außerhalb des Zusammenstehenden Rauchtabathersteller dem Kartell Deutsdes der der des des die deutschaften in Berlin angeschlossen. Um zu verhinsteller in Berlin angeschlossen auf ein nicht b lich die Wettbewerbsmagnahmen auf ein nicht Bebiet verichieben und badurch gur weiteren ung ber Großbetriebe führen, ift gleichzeitig ein bergrößerungsverbot für Großbetriebe erlaffen Der wesentliche Inhalt des Berbots geht dahin, daß mit einer jahrlichen Rauchtabatherfiellung von 15 000 Beninern mabrend ber Dauer bes 3wangs-Abluffes nicht mehr Rauchtabat verfteuern burbisher und daß Betriebe mit geringerer Herstellung trize von jährlich 15 000 Zentnern nicht überschrei-gen. Die Regelung ist ebenso wie bei dem fürzlich Bufammenichluß ber Bigaretten-Induftrie als eine Bulammenjanub gedacht.

# Dr. Goebbels in Warschau

Warichau, 13. Juni.

Schon die gerüchtweise Unfundigung bes Besuches von Dr. Goebbels hatte in der polnischen Hauptstadt und im ganzen Lande die Gemüter bewegt. Es ist nicht übertrie-ben, wenn gesagt wird, daß der Name von Dr. Goebbels zweisellos zu den populärsten in Polen gehört.

Mach gewissen Berichten in Boien gehort.

Nach gewissen Berichten in der polnischen Presse zu urteilen, ist der Besuch von Dr. Goedbess in Polen aber auch in Baris, Genf. Moskau und anderen Hauptstädten Tagesgespräch. In diesem Jusammenhang scheint man namentlich in Baris und Moskau Anlaß gessunden zu haden, sich mit der polnischen Außenpolitik eingehend und zum Teil wenig anerkennend zu besalsen. Bessonders hat sich dabei die Moskauer Presse hervorgetan. Aber alle diese kritischen Stimmen und deren Widerhall in einem Teil der polnischen Oppositionspresse werden auf die Entwicklung der deutschen Berständigung und die Entwicklung ber deutschepolnischen Berftandigung und auf den 3med von Dr. Goebbels in Warichau feinen Ginfluß haben.

# Bitler bei Muffolini

Beute Bufammentunft in Benedig

Berlin, 14. Juni

Nachdem es feit langem ber Bunich des itas lienifchen Regierungschefs und bes beutichen Neichstanzlers war, sich perfönlich tennenzulernen und über die allgemeine politische Lage zu unterhalten, werben fich bie beiben Staatsmanner heute, am 14. Juni, in Benedig treffen.

Die United Preß ist in der Lage, aus Rom das ofsizielle Programm für die Zusammenkunft Hitlers mit Mussolini mitzuteilen. Heute, Donnerstag, wird Reichstaufer von Mussolini auf dem Flugplat von Weselle um 10 Uhr ampforgen Mussolini mied Litter dem Benedig um 10 Uhr empfangen. Muffolini wird hitler dann nach dem Grand Hotel begleiten. Es folgt eine Motorboot-und Autofahrt nach der töniglichen Billa in Stra. Dort finund Autosahrt nach der toniglichen Willa in Stra. Vort sindet ein offizielles Frühstück statt für 25 Personen, an dem auch die Außenminister von Reurath und Suvich teilnehmen. Nach dem Frühstück werden Mussolini und Hieler den Nachmittag über konferieren. Dann erfolgt die Rückschr nach Benedig, wo auf dem Warkusplag eine große Dem on stration mit sessischer Illumination und Salut schüffen zu Chren Sitlers stattfindet. Der Freitag ift ber Besichtigung der Sebenswürdigkeiten Benedigs gewidmet; am Abend sindet ein offizielles Staatsbiner ftatt. Um Samstag früh wird ber Reichstangler im Flugzeug wieber abreifen.

Die Blätter veröffentlichen durchweg größere Berichte. Einige Blätter bringen ein Bilb bes Reichspropagandami-nifters und einen Lebenslauf des Minifters.

# Die Ankunft in Barfchau

Dr. Goebbels ift nach etwa dreistindigem Flug um 15,20 Uhr auf dem Warschauer Flughasen mit den Herren seiner Begleitung im Großsluazeug "Generalseldmarschall von hindenburg" gelandet. Der deutsche Gesandte von Woltse mit den Mitgliedern der Gesandtschaft, Bertreter ber polnischen Regierung und mehrerer Barichauer Behörden sowie polnische und deutsche Presseverireter be-grüften den Minister. Dr. Goebbels nahm in den Räumen der deutschen Gesandtschaft Aufenthalt.

# Der Vortrag

In der Intellettuellen-Union hielt Dr. Goebbels feinen Bortrag über ben nationalfogialismus als Faftor bes europäischen Friedens. Er führte u. a. aus:

Es ist nicht leicht, das politische Phanomen des Natio-nalsozialismus, dem Deutschland seine neue Gestalt verdankt, vor einem Kreise ausländischer Zuhörer erschöpfend barzulegen. Wenn ich tropdem den Bersuch dazu uniernehme, so aus dem Bewußtsein heraus, daß ohne Kenninis nationalsozialistischer Anschauungsweise das moderne Deutschland nicht verstanden werden kann. Der Rationalsozialismus ist eine typisch beutsche Erscheisnung, gebunden an deutsche Charafters und Blutseigenart, an deutsche Geschichte, hervorsteigend aus der Bergans genheit, die Gegenwart gestaltend und in die Butunft bin-

Nichts wäre irrtümlicher als anzunehmen, der Natio-nalsozialismus als geiftige Erscheinungsform sei von dem Chrgeig befeffen, das Jeld feiner Tatigfeit über die Grenzen des Reiches hinaus zu verlegen. Er begnügt sich be-wußt mit der Lösung der Aufgaben, die ihm im Reich nach innen und nach außen gestellt sind. Auf den Nationalsozia-lismus vaut das Wort. das Musiosini einmal vom Kaichis-

mus gesagt hat: "Er ift keine Ernorfware". Er hat ledig-lich innerdeutsche Aufgaben zu erfüllen.

Der Minister seinte sich dann mit dem Wesen der na-tionalsozialistischen Revolution auseinander. Er hob dabei hervor, daß es in Deutschland niemals eine Regierung gegeben habe, die fich so wie die nationalsozialistische auf ihre Uebereinstimmung mit den breiten Bolksmassen berusen tonnte. Der Reichsminifter fuhr fort:

Das muß befont werden, um eine Berftandigungsmöglichfeit swifchen dem neuen auforifären Dentich-land und feiner vielfach demofratischen Umwelf gu ichaffen. Bolf und Regierung in Deutschland find eins.

Der Sinn der Revolution, die wir gemacht haben, ist die Bolkwerdung der deutschen Nation. Ihr ausgesprochenster Charatterzug liegt im Willensmäßigen. Sie war ein Aufstand der Entschlossenheit gegen die politische Erschlafzung. Mit Bertrauen und fester Zuversicht schaut das deutsche Bolk heute in seine Zukunst.

# Die Aufbauarbeit

Das wirft sich auch, selbst für das Auge des flüchtigen Beobachters sichtbar, auf dem Gebiete der Wirtsich aft aus. Dr. Goebbels schilderte in großen Jügen die grandie Ausbauarbeit der vergangenen 17 Monate. Er feste auseinander, wie der autoritäre Staat fich als ehrli-der Mafler zwifchen wirtichaftlich Starten und wirtichafts lich Schwachen einschaltete und die Klassen auflöste, ohne die Interessengegensähe zu bagatellisieren oder außer acht zu lassen. Dr. Goedbels schloß diesen Teil seiner Aussührungen

Wenn es richtig ist, daß eine Regierung nur nach ihren Ersolgen gewortet werden dars, und daß die Geschichte ihr Urfeil nicht nach Motiven und Absichten, sondern nur nach Taten und Seistungen ausspricht, ist es dann vermeisen, wenn die Regierung der nationalsozialistischen Revolution den Mut hat, sich heute ichon diesem höchsten Urfeilsipruch zu ftellen?

Ueber bas Berhältnis ber nationalsozialistischen Revo-lution zur Runft äußerte sich ber Minister u. a. wie folgt: Bie eine jede große Revolution, fo gielt auch die unfere auf eine ummalgende Reugestaltung unferes fulturellen Beftandes und geiftigen Schöpfertums bin. Rein Bormurf hat uns so tief zu treffen vermocht wie der, daß der Natio-nassozialismus geistige Barbarei sei und am Ende zur Bernichtung des kulturellen Lebens des deutschen Bol-kes führen müsse. Wir haben die schöpferischen Kräfte der Nation wieder freigelegt. Sie können sich jeht ungehindert entsalten und reiche Früchte tragen am Baume eines neu-erstanderen Rolfstume erftandenen Boltstums.

In Gegensat hierzu stellte Dr. Goedbels die anarchischen und chaotischen Kräfte des Marrismus und des Kommunismus. Wenn man, so sagte er, die asozialen Träger dieser Bestrebungen aus der Gemeinschaft des Bolste tes ausschloß und fie

in Konzenfrafionslagern

wieder ju brauchbaren Mitgliedern ber menschlichen Gefellichaft zu erziehen versuchte, fo mar bas ein Aft ber Rotwehr, ber im Sinblid auf die Brofe ber afuten Gefahr doch noch mit den humansten Mitteln durchgeführt wurde. Was bedeutet es schließlich, wenn ein paar tausend gesellschaftsfeinbliche Individuen in Gewahrsam genommen werben, bamit aber ein 66-Millionen-Bolt feln Beben gu-

# Die Zudenfrage

Der Minister beschäftigte sich anschließend mit der Judenstrage. Man vergegenwärtige sich, so erklärte er, daß vor unserer Machtübernahme die Juden in Deutschland das ganze geistige Leben maßgeblich beeinslußten, daß sie über den Großteil des im Lande investierten mobilen und immobilen Kapitals verfügten, daß fie Breffe, Literatur, Buhne und Film absolut und uneingeschräntt in der Hand hatten, daß sie in großen Städten, wie beispielsweise Ber-lin, manchmal 75 Prozent des gesamten Aerzte- und Juri-stenstandes stellten, daß sie durch übermäßige Jinssorderun-gen die Landwirtschaft an den Rand des Ruins brachten, daß sie die öffentliche Meinung machten, die Borfe maßgeb-fich beeinflußten, das Parlament und seine Parteien unter ihrer Obhut hatten, dabei nur 0,9 Prozent der Bevölferung waren, und man wird verftehen, daß die Gegenwehr da-gegen geradezu zwangsläufig war.

Auch in Bezug auf bas jüdische Problem haben wir die Wahrheit nicht zu scheuen. Wir möchten aber wünschen und hoffen, daß der ehrliche Kampf um die Wahrheit nicht bon vornherein vergiftet wird burch Greuelmarchen und manchmal fast grotest anmutende Emigranten fü-gen, die einer objeftiven Brüfung nicht im mindesten Stand gu halten vermögen.

# Achtung vor anderen Bölfern

In dieses Gebiet gehört auch die Unterstellung, der Nationalsozialismus versolge die Absicht, durch ikrupellose Propaganda die Systeme anderer Bolter gu unterhöhlen und ihnen Gefahr zu bringen.

Wir find in unferer praftifchen Arbeit fo fehr mit innerdeutschen Problemen beichäftigt, ban es uns an Zeit und Anlag fehlt, über die Grengen unferes eigenen Candes binaus eine mehr oder weniger muftifche Weitmiffion 3u übernehmen.

Wir haben als Deutsche Achtung por jedem anderen Bolt, bas fich feinem Charafter und feinen Aufgaben gemaß im Inneren einrichtet. Wir refpettieren feine Ehre und fein Gelbftbewußtfein.

Der Nationaljogiclismus bat feine internationale Sen-

dung im aggreffiven Sinne zu erfüllen. Während ber margiftische Kommunismus von ber Absicht befeelt ift, anderen Boltern und nationen feine Ideologie aufzugmingen, um fie damit in den Brogeg einer internationalen Belfrevolution hineinguziehen, refpettieren mir die Eigenart jedes Bolfes und glauben, daß nur auf der Bafis eines folden Berftandniffes eine dauerhafte europaifche Busammenarbeit gemährleiftet werden tann. Damit ift auch unferer feften llebergeugung nach ber Beltfriebe am besten gesichert.

### Gegen Kriegshehe

Wir jungen Deutschen sind von der Erkenntnis durch-drungen, daß es in Europa kein Broblem gibt, das einen Krieg ersorberlich machen könnte. Wir sind

### fein fabelraffelndes Eroberungsgeschlecht;

mir halten es gerabegu für verbrech erifch, zu glauben, daß die Schäden des vergangenen Arieges, die durch fünfzehnjährige Friedensarbeit noch nicht beseitigt werden konnten, eiwa durch einen neuen Arieg behoben werden

Die Berftanbigung mit Bolen ift ein Bemeis bafür, baß es Adolf Sitler und feiner Regierung ernft ift mit einer auf weite Sicht betriebenen Ber fohnung ber Bölfer und einer leberbrudung ber Gegenfage, bie Europa nahe an den Rand des Zusammenbruches getrieben haben. Auch unfer Austritt aus dem Bolferbund und das Berlaffen der Abrüftungskonferenz ftand zu diefer Bereitschaft nicht

Berhandeln und arbeiten kann eine ehrliebende Nation nur mit Mächlen, die ihr ihre Shre laffen und ben

Stand gleicher Berechtigung einräumen. Die Ehre ift ein Faftor im internationalen Bolferleben, ber nicht nach Belieben gu- ober abgesprochen werden fann. Berdient ein Bolt, das nach einem verlorenen Kriege und ichwerften Erichütterungen moralifcher, wirticaftlicher und politischer Art fich wieder auf feine eigene Kraft befinnt, in einer Riesenanstrengung den Berfall aufzuhalten versucht, fein Opfer scheut, um seinen eigenen Haushalt in Ordnung zu bringen, und es dabei weder an Mut noch an Fleik sehlen läßt, die Berachtung und die abweisende Kälte ber übrigen Welt?

Duß nicht vielmehr biefe fibrige Belt jeben Berfuch begrußen, ber mit neuartigen Dethoben an die Bofung

ber großen Zeitprobleme berangeht?

Die West wird die Antwort auf diese Fragen nicht schuldig bleiben dursen. Deutschland wartet auf diese Aniwort; und mit ihm warten alle Bolfer, die, der Bhrafe und bes Zantes mube, von ihren Staatsmannern mit Recht verfangen, baß bem fo maßlos gequälten, aus taufend Wun-ben blutenden europäischen Erdeil endlich feine innere Ordnung und ber von allen fo beig erfehnte Frieden gurudge-

Was Deutschland betrifft, fo ift es bereit, aus fieffter Meberzeugung an diefem edlen Werte mitzuarbeiten. 3mmer noch halt es feinen ehemaligen Jeinden, von denen es nur wünschen fann, daß sie einmal seine Freunde werden mögen, die offene hand entgegen. Die Welt fragt voll banger Besorgnis: Wann wird in diese hand einge-

fclagen?

# Sorft Beffels Märthrertod

Erichüfternde Jeftstellungen. - Wie der Mord geschah. Berlin, 13. Juni.

Zu Beginn der Mittwoch-Berhandlung im neuen Horft Wessel-Prozeß erstattete zunächst der medizinische Sachver-ständige den Obduktionsbesund der Leiche des ermordeten Sturmführers Sorft Beffel.

Erschitternd ift die Feststellung des Arztes, der befun-bete, daß die Leiche des Ermordeten sich in einem furchtbaren Buftande befand. Sorft Beffel war halb verhungert, ba er lange Zeit wegen feiner Schukperlekung teine Rab-



Der Enticheidungstampf um die Jugballweltmeifterichaft. Im Endfpiel um die Fugballmeltmeifterichaft ftanden fich in Rom die Nationalmannschaften Italiens und der Tschecho-slowatei gegenüber. Bei den Tschechen zeichnete sich vor allem der Torwart Planica (Mitte) durch seine hervor-ragende Abwehr aus. Sieger wurde Italien mit 2:1 Toren nach Berfängerung.

rung habe zu fich nehmen tonnen. Troft ber gut verlaufenen Operation fei es nicht möglich gemefen, eine Blutvergiftung zu verhindern, die dann zum Tode geführt habe. Der Schuß muß nach ben Feststellungen bes Cachverftanbigen aus gang naher Entfernung abgegeben morben fein.

Sierauf wird ber 27jabrige Balter Junet aus ber Schuthaft als Zeuge vorgeführt, ber im erften Sorft Befelegrozef zu einem Jahr Gefängnis verurteilt worden war. Er hat an dem Mordabend Berftartung aus einem anderen tommunistischen Bertehrslofal geholt, nachdem Frau Salm in bem Lotal von Baer ihre Melbung gemacht hatte. Max Jambrowiti sei bann burch bas Lotal gegangen und habe gerufen: "Borwärts, wer mitkommen will!" Ueber ben 3med ber Unternehmung will auch diefer Zeuge nichts gewußt haben. Er behauptete fogar, er habe Sorft Beffel überhaupt nicht gefannt. Der Borsihende halt ihm sehr erregt entgegen, daß das eine Lüge jet. Horst Wessel, ber als Redner aufgetreten und für die nationalsozialistische Idee in vorderster Reihe gefämpft habe, hätte ihm bekannt sein mussen.

Sodann wird ber 32jährige Erwin Rüdert aus bem Zuchthaus vorgeführt, wo er noch bis Januar 1936 eine Strafe von sechseinhalb Jahren verbüßt, zu der er im ersten Horst Bessel-Brozeg verurteilt worden mar. Rückert murde am Mordiage von Junet geholt und gibt zu, eine Baffe bei fich getragen zu haben. Er will harmlos daran gedacht haben, daß es fich um die Regelung einer Mietsftreitigkeit ban-

"Bir gingen," so schilderte der Zeuge, "in die Wohnung der Frau Salm, die in der Rüche ftand und uns mit den Worten zur Ruhe ermahnte: "Seht euch vor, sonst schießt er". Der Zeuge befundet, daß er ben Borschlag machte, bis zum anderen Morgen zu warten, wenn Horst Wessel aus der Küche Wasser holen wurde. Alli Höhler ließ sich aber nicht gurudhalten und fragte Frau Salm: "Bo ift bas Bimmer von bem Rerl?"

### Die bestialische Tat

Mreife I

Dr. 21

Der Fra

at per

mit w

tonn

lang

lein

Frau Salm zeigte ihm die Tur, die jedoch te war. Bevor Ali Höhler antlopfte, lief Frau Salm bitur hinaus und fetzte die Wohnungstlingel in Bit um den Anichein bei Horft Weffel zu erweden, et

Als Horft Wessel die Tür auf das Kiopsen bir öffnete, rief Ali Höhler: "Hände hoch!" Gleich darm der Schus. Der Milbeteiligte Kandulfti nahm eint und einen Gummitnüppel an sich. All Höhler ird so mal auf den am Boden liegenden Horst Weste til ihn mit dem Juh an und jagte: "Du weißt doch net das befommen hast." Hierauf seien alle aus der Bei

Sodann wird der Zeuge Standulfti aus ben haus in Brandenburg porgeführt, wo er feine Buchthausstrafe megen des Falles Weffel noch verl ier Beuge ift Rurier bei ber RBD gemefen und ift einzige, ber bas Marchen von ben "Mietftreitigte anbringt. Er halt es im Gegenteil für unwahricht man um 10 Uhr abends solche Streitfälle noch regi-drei Haupttäter Höhler, Rückert und er selbst batten ter dann Stillschweigen über den Borfoll gelobt. An sten Tage habe er dann ersahren, daß Ali Höhler

fert von der tommuniftifchen Bartei fortgeichaff

# Der Außenhandel im Mal

42 Millionen Mart Cinfuhrüberichuß.

Rach den soeben zur Beröffentlichung gelat. Außenhandelsziffern für den Mai betrug die Ein 379,6 Millionen Mart gegen 398,2 Millionen April. Un ber Berminderung ber Gefamteinfubr ganzen der jahreszeitlichen Tendenz entspricht. Hos Hauptwarengruppen beteiligt. Ausschlaggebend wet die Entwicklung der Rohftoffeinfuhr, die Male seit November vorigen Jahres wieder abget men hat. Sie ging von 253 Millionen im Vormes 240 Millionen Mart gurud. Es ift por allem die Ein Bolle, sowie in geringerem Umfang die Einfuhr von

Sanf, Jute und Delfrüchten zurückgegangen.
Die Ausfuhr stieg von 315,8 Millionen Bormonat auf 337,4 Millionen Mark, also um bom Sundert. Die Zunahme beruht im wesentlich einer Steigerung der Ausfuhrmengen. Bei ben Fert waren die Durchichnittswerte weiterhin rüdläufig. gleich murbe jedoch durch erhöhte Durchichnittemer Musfuhr von Robitoffen und Lebensmitteln berbt

Die Handelsbilang ichlieft demnach im Mai mi Einfuhrüberschuft von 42 Millionen Mark gegen Millionen Mart im April. 3m Mai des vergangen res betrug der Musfuhrüberichuft noch 89 Millione Bur die erften fünf Monate des Jahres 1934 betto mehr der Cinfuhruberichuft rund 178 Millionen Mil

# Gefängnie für Großschieber

Berlin, 14. Juni. Nach längerer Berhandlung verurteilte die Große Straffammer den Leiter den lands-Bank A.-G.", Mar Kunert, wegen Betrustwei Fällen zu zwei Jahren Gefängnis. Kunert, der Großichiebern der Bergangenheit gehört, hat icher im Mittelpunkt sensationeller Prozesse gestanden. Aumpsen mit der Oppositionsgruppe eines Industrations der Gestanden warpfes mit der Oppositionsgruppe eines Industration der Gestanden warften der Gestanden warften der Mampsen der Gestanden warften der Gestanden der Ges waltschaft stehlen ließ, aus denen sich seine Borst gaben. Die Aften hat Kunert später wieder, nach belaftenden Stellen baraus entfernt worden warel Befchäftsgang ber Staatsanwaltichaft gurudbalan Sache tam jedoch trogdem heraus und Runert Baris. Frankreich lieferte ihn jedoch aus und ce einem auffehenerregenden Aftenfchiebungsproget der Berurteilung Kunerts zu drei Monaten Gefon bete. In Zusammenhang damit tam ein Schiebt aeß in Gang. Kunert hatte mit einem gewissen in Dunkelblum Schiebergeschäfte über Polen, Italien, bettingt in Allen, besiganleihe gemacht.

# der Roland-Bar Fritz Poppenberger

Die aus elettrifchen Glübbirnen gufammengefebte, riefenhafte Auffdrift "Roland-Bar" flammte in furgen Bwijchenpaufen immer wieber auf, und mar, ihr grelles Licht auf die Steinfliefen vor bem hoben, bunflen Bortal, bas ben Gingang gur eleganteften Racht-Bar bes Stadtgentrums bilbete. Trop ber vorgerudten Abenbftunbe mar bie Stadt noch nicht gur Rube gegangen, und bie borbei-Jaufenben Autos, die mit ihren hellen Lichtlegeln gudenbe Bilber auf die Mauern ber Sauferreihe marfen, liegen rudfichtstos ihre ichrillen Signale boren. Der für Enbe April ungewöhnlich warme Abend hatte gablreiche Spagierganger auf Die Strafe gelodt und die gewöhnliche Babl ber Rachtichmarmer um ein Bedeutenbes vergrößert. Um aber in bem ftanbig bewegten Großftabtgetriebe boch bie Aufmertfamteit auf fich gu lenten, leuchdete bie Aufschrift ber Bar immer wieber auf, bas Bilb ber Saft und Unruhe vervollständigend ... Roland-Bar! ... Roland-Barl ...

In bem Lichtlegel, welcher bon ber über bem Eingang hangenben, farbigen Bogenlampe gebilbet murbe, ericbien ein geschloffenes Auto, bas mit einem Rud bor ben Stufen bes Eingangs ftoppte. Aus bem Berichlage, ber bon bem fofort berbeieilenden Bortier bilfebereit geoffnet wurde, tam guerft ein gierlicher, elegant beschuhter Guß gum Bor- wir find nicht recht bei Berftand,"

fchein, bem, als er taftend ben Boden gefunden hatte, bie! Befiterin bes Fufes mit leichtem Sprunge folgte. Rach ihr tam ein hober, elegant aussehenber Berr, ber gleich an ihre Geite trat, mabrend ber britte Infaffe bes Autos, ein alterer, torpulenter berr, bem Chauffeur mit viel Umftanblichfeit einige Beifungen erteilte.

"Romm doch icon, Bapa!" rief die junge Dame bem Burndgebliebenen mit merflicher Ungebuld gu. "Bergig aber nicht, den Wagen wieder für ein Uhr gu beftellen."

"Gin Ubr? Go lange willft bu bleiben. Beift bu, Ilfe, eigentlich paßt es boch nicht recht für ein Dabchen aus gutem Saufe. Es tut mir icon wieber leib, bag ich mich von bir habe überreben laffen. Bielleicht laffen wir es doch bleiben?" fragte unficher ber Bater, bem man es aus. Und feben Gie einmal, nicht nur Gie und anmertte, daß er seiner Tochter doch nicht ernftlich zu auch die anderen herren find doch alle in Smofing wiberfprechen verftanb.

"Aber jett find wir boch icon ba." Schmollend gog Ilfe bie Mundwintel berab. "Es ware ja einfach lächerlich, jest umgutebren. Richt mabr, berr Dottor?" fagte fie bann, ju bem jungen Manne gewendet, lachelnb, "unter Papas Begleitung und unter Ihrem Schut tann ich boch ruhig die verschriene Roland-Bar besuchen? Gie haben es ift ja auch nicht von ber bier verfehrenden Berret boch felbft gejagt!"

"Das tann Dottor Barbach nicht gejagt haben; bas wiberfpricht boch feinen Anfichten", warf Ilfes Bater ein. Dottor Barbach, ber von Ilje ichelmisch verftedte, aber fühlbare Buffe befam, anbererfeits aber feinem alteren Freunde, bem Großinduftriellen Merling, nicht wiberfprechen wollte, gudte verlegen mit ben Achfeln. "Gei bem, wie es fei", ertfarte er ichließlich. "Bir machen uns auf alle Falle lacherlich, wenn wir bier auf ben Stufen noch langer ftebenbleiben. Der Chauffeur wartet icon ungeduldig auf eine Antwort, und auch der Portier glaubt,

Merling ftets ju geben bemüht war, ichien bei ibm ichlaggeben' zu fein; benn furg entschloffen wanbit to ber Eingangstür zu, die ber Portier icon guvortonig geöffnet hatte, und rief bem Chauffeur gu: "Alfo, in

Alfe folgte ihrem Bater auf bem Guge, und fab neugierig in dem luguriofen Borraum, der als Garel biente, um.

"Ich begreife wirklich nicht, weswegen Papa fic tagelang von mir bitten ließ, mich mit in bie Roland gu nehmen. Er ift mit Ihnen boch fo oft hier, wie felbst gesteben mußte. Es sieht bier boch alles fo Frad", fagte fie zu Warbach leife, auf einige Gaft einer leichten Ropfbewegung weisenb, bie gerade ben rotseidenen Borhang heraustraten, ber bie giorb bon bem großen Tangfaal abichloß.

"Glauben Gie, bag ein Frad icon ausreicht, un jedem einen anftandigen Menschen gu machen ! liebri schaft die Rebe. Der Grund, westwegen Gie 3bt teineswegs mitnehmen wollte, ift, bag biefes Lofal Dame ber Gefellichaft besuchen tann, ohne nicht befitt gu muffen, fich gu tompromittieren ober in eine pel Situation zu geraten. Und noch dazu ein Madeel

"Oh, ich bitte, ich bin schon neunzehn Jahre alt, 3hrem Alter!" wortete Ilfe mit tomischem Stolz, wobei fie fich Sobe redte. "Schließlich, wer mich nicht fennt, benten, was er will. Das ift mir gleichgultig. Und met fennt, ber fieht doch auch, daß ich in Begleitung (Aortienung jobt Maters bin.

Logales

doch orio Salm ori I in Ben

nd ift bis

eitigleite hrichein

och regel

Mai

g gefani die Ein

onen se

einfuhr,

icht, mor

die gum

Bormen Bormen die Einfel

onen gna

pefentiine

en Werfi läufig (

ttemert

herbe

gegeni

raangeno Williams

nen Mad

handlung leiter bet

Betro

at fcon

anden,

pährend Sindul

Borill r, nachd

maren

thalang

mert !

met es i

Schiebun oiffen S Italien, 1

toke, die

panble el

portomp

und fob

& Garben

Rapa sich de Molande, wie et al. is so eles en aus generate de Galle gerabe die gerabe d

icht, um es Lebriesis Gerrengeist Sor Salt Long Sal

re alt", salt in his per state att, ber state und meine und seine und seine

una folasi

ottio, file

ber

mai m

duf.

t hätten in elobt. En öhler un eichafil Sochheim a. DR., ben 14. Juni 1934

Bürgermeifter Meufel

Bettreter der freisangehörig. Städte berufen!
di dareil bit herr Oberprafibent hat den Burgermeister der Stadt
bin eint dem Main Pg. Meufel als Bertreter der Ireisanch daten der Oberprasident hat den Bürgermeister der Stadt ihm eint dem Main Pg. Meusel als Bertreter der Ireisander Ireisander Griffe den Grädte auf die Dauer von 4 Jahren zum Beisiger doch, ward den Regierungsbezirk Wiesbaden gebildeten Kammer setzt Westelle harufen der Kompetenziereitsälle der betrufen. Bum Stellvertreter ift ber Burgermeifter ous dem s ine fürfi Dr. Albrecht, Konigstein i. Is. ernannt worden.

Bet Fahrplan hat eine fleine Anderung ersahren und bet Jug Richtung Frankfurt vormittags 7.50 Uhr, nur Werktags.

# Das Gonnenbad

Bo Sonne ist, da ist auch Schatten. Wer Anfänger ist Sonnenbaden, der wechste sleihig. Lege sich 10 Minuten ist Sonne und 20 Minuten in den Schatten. Vergesse nict, sich öfters umzubrehen. Empsehlenswert ist es, anfang das Gesicht mit einem Tuch zu vebeden, oder so hinzulegen, daß das Gesicht im Schatten bleibt. Das ben man Sommersprossen nicht ben weiteren Borteil, daß man Sommersprossen nicht eicht zu surchten Braucht. Man die ober creme sich auch Beginn des Sonnenbades ein und wiederhole diese Tätiet des öfteren im Schatten. Wenn die Haut sich zu röten in tes öfteren im Schatten. Abenn die Internation in traffen beginnt, dann höre man auf mit dem Sonstald Die meisten werden vom Sonnenbad nicht, wie sie ichen, braun, sondern rot. Mit Blasen, mit Kopfschmerzen beiten, braun, sondern eine nach Haufen, Sause. Sie mit großer Mubigfeit fehren fie nach Saufe. Gie Das meber liegen noch sitzen; überall brennt es und judt Das Gesicht ist aufgedunsen und die Armen sehen nicht wie die Reger, sondern rot wie die Aredse. Das ist ein lichtlicher Justand, der leicht zur Lebensgesahr werden Also Borsicht!

Der Junitäser sliegt. Wer an sonnigen Junimorgen schmalen Weisenpfab hinwandert, sieht verwundert in das bertfältige Schwirren, Auf- und Riedersteigen der schwärden Junikafer. Im Graswald ber hochgewachsenen Wiese m Kraut und Blumen ist ihr liebster Ansenthalt. Weil Imikafer in den Monaten Juni und Juli, also um die Imersonen imersonnenwende fliegen, werden sie auch Sonnwendengen genannt. Bei startem Auftreten werden die fleinen anbten bes Maitafers icablid, befallen Rohl, Bohnen Erbien und tun sich auch im Erdbeerbeet gutlich. Die Erdreich durchwühlende Larve nährt sich von Gemilekin und ist deshalb dem Gärtner und Bauern verhaßt.
Isoologe kennt den Junikaser als Amphimallus Solsti-

Rebmt feine Rornabren in ben Dund! Auf ben Ge-Rehmt feine Rornahren in ben leiner Bilg. Er ift ber ober im Berdauungsfanal. Es bilbet fich eine harte Gebei ber Krantheit, ber bann ein Gewebegerfall folgt, nicht der Arantheit, der dann ein Gewedelschaufen nicht der Arzt beizeiten eingreisen fann. Es musten viele die fleine Unvorsichtigkeit mit dem Leben buhen. nochmals: Rehmt keine Kornähren in den Mund!

Achtet auf Infeltenftiche! Die Gefährlichfeit ber 3nhiche, benen man in der warmeren Jahreszeit wieder Briegt ift, icheint noch immer nicht genügend befannt gu Die Insetten, die sich auf unser Saut sehen, nahren nicht nur von den Gäften lebender, sondern auch toter augen also gelegentlich sogen. Leichengist; durch die ettenstiche tann berartiges Gift auf den Menichen übermerhen mer auch ichen ben Tod ber Natroffenen aus on werden, was auch schon den Tod der Verlichen auf ver derte, was auch schon den Tod der Betrossenen zur ge batte. Junächst hilft als bestes Mittel Salmiakgeist, man sofort in die Wunde reibt. Es empsiehlt sich daher Poziergängen und Wanderungen stets ein Fläschen und Insettenstichen Techwellungen auf, dann ziehe man sosort den Arzt

Behörben mussen die Reichsschwimmwoge sorbeit. Geichem bereits Reichsinnenminister Dr. Frid die nachgeorden Stellen ersucht hatte, angesichts der großen Bebeutung Reichsschwimmwoche vom 17. dis 24. Juni dieser Attion Interesse der deutschen Jugend sebe mögliche Unterstützung Stwähren, sind seht die Länder diesem Beispiel gesolgt. Behorben muffen bie Reichsichwimmwoche forbern.

# Frühe Traubenblute

Infolge Trodenheit nur geringer Schädlingsbefall,

Nach ben Berichten aus ben einzelnen Beinbaugebieten ist in diesem Jahr, begunstigt durch die frühzeitig einsegen-be troden-warme Witterung, die Traubenblute allgemein um etwa 14 Tage früher eingetreten als in Rormaljahren. In manden Orien tonnen fich die altesten Binger einer io frühen Blute nicht erinnern.

Irugen Biute nicht erinnern.
In der Rheinpfalz zeigen an der Oberhaardt die Hausreben, die bereits längst verblüht haben, schon Trausbenbeerchen so groß wie Keidelbeeren; die Gescheine hans gen sich bereits nach unten. Die erste Schweselung ist beendet und die Weinbauern der Oberhaardt sind beim Keuen" das dieses Jahr eine posstammene Misernte "Heuen", das dieses Jahr eine vollkommene Mißernte brachte. In der Bergdaberner Gegend ist der Mot-tenstug rasch abgestaut. Hackarbeiten können gegenwär-tig bei dem trodenen Boden nur schwer vorgenommen merben. Der Laubichmud ift prachtig, es muß balb jum zweiten Dal ausgebrochen merben.

Much in Baben ift die Traubenblute fast fiberall gut Ende. Der Samenbehang ift gufriedenstellend bis auf die Gegenden, die in den letten Jahren durch Sagelick'ag schwer geschädigt wurden. Der Kälterückfall Mitte Mai hat feinen Schaden gebracht. Die erste Sprigung gegen die Peronospora ist meist durchgeführt, auch die Laubarbeiten find icon allgemein im Bang.

Alehnliche Berichte kommen aus Bürttemberg. Allgemein sind dort die Rebanlagen in schönem Stande. In den Weinbergen Heilbronns und der näheren Umgebung sind nach dem schweren Hagelschlag erfreulicher-

weise zahlreiche Augen nachgetrieben.
Rheinhesse außer melbet aus der Rieder-Saulheimer Gegend, die Masse der oft handlangen Gescheine sei so groß, daß man oft zwanzig Samen an einem Rebstod zahlen tonne. Der heuwurm ift ftart bemertbar.

Um Mittelrhein ift bas Bachstum ber Reben bei Dem tühleren Better ber letten zwei Wochen nicht mehr so flott sortgeschritten, boch ist man mit bem Rebensiand allgemein gufrieben.

Der B. b. A. jammelt am 16. und 17. Juni unter bem Leitsat "Für ben vollsbeutichen Rampfichat gur Erhal-tung beutscher Schulen im Ausland als Pflangftatten beutscher Urt und Sprache". - Wieber ruft ber B.D.A. alle zu einer Spende auf. Du, beutsche Frau, und du, beutscher Mann, ber bu in beinem schönen, herrlichen Baterlande lebst, bente an beine Schwestern und Brüder im fremden Lande! Bas haben sie schon ausgestanden, nur — weil sie deutscher Art sind! Und welche Unsumme von Qual geht über sie bin, nur — weil sie dem großen, deutschen Bolfsstamm treu bleiben! Bergilt ihre Treue und ftarte fie im Glauben an Deutschland burch beine freudige Gpenbe !

Reichsichwimmwoche vom 17. bis 24. Juni

Wie bereits belannt, findet in ber Zeit vom 17. bis 24. Juni im gesammten beutschen Baterlande die Reichsschwimmwoche statt, wozu die Reichstegierung und alle parteiamtlichen Stellen der NSDAB, ihre Mitwirkung zugesagt haben. Auch Hocheim steht ganz im Zeichen dieser Woche und führt während dieset Zeit schwimmerische Beranstaltungen aller Art burch. Rachstebend Die Musschreibungen gu ben Betifampfen. am 17. Juni 1934 :

am 17. Juni 1934:
300 m Stromschwimmen, Anaben und Mäbchen,
500 m Stromschwimmen, Jahrg. 1917/21 Anaben u. Mäbchen
1000 m Stromschwimmen, Jahrg. 1902/17
500 m Stromschwimmen Jahrg. 1902 und älter.

am 24. Juni 1934 :

50 m belieb. Schwimmen, Rnaben und Mabden

50 m Bruft, Rnaben und Madchen 100 m beliebig, Jahrgang 1917/21



# Das braune Brett!

Die Ortsgruppe Sochheim der NSDAB, veranstaltet am Freitag, den 15. Juni 1934, abends 8.30 Uhr in der Turnhalle eine Rundgebung gegen Miesmacher, Rörgler und Kriislaster. Wir erwarten, daß hieran sämtliche Deutsche Bollsgenoffen teilnehmen.

Seil Sitler! Frang Robiger, Ortsgruppenleiter 1

100 m Brust, Jahrgang 1917/21 100 m Sindernis, Jahrgang 1917/21 100 m beliedig Jahrgang 1902/17 100 m Brust, Jahrgang 1902/17

100 m Sindernis, Jahrgang 1902/17 100 m Bruft, Jahrgang 1902 und alter 100 m beliebig, Jahrgang 1902 und alter Stredentauchen

4 mai 50 m beliebig Staffel für Riaffen und alle Bereine. Die Wettfampfe find offen für alle beutichen Bollsgenoffen und bitten wir um recht gabireiche Beteiligung. Melbe-gelber werben feine erhoben. Alle Melbungen find gu richten an ben Werbeleiter ber Reichsichwimmwoche in Sochheim, Schwimmwart Phil. Sad, Wilhelmstraße 32. Letter Termin zur Melbung 15. Juni. Spätere Meldungen tonnen teine angenommen werben. Bei weniger als 3 Teilnehmer fällt ber betreffende Wettampf aus.

Reichsluftschund Drisgruppe Sochheim am Main. Bur Beit find die Blodwarte ber Orisgruppe mit ber Austeilung und Biebereingiehung ber Werbe- und Aufnahmeideine beschäftigt. Um Zweisel vorzubeugen wird darauf hingewiesen, daß der auf der Karte bezw. dem Formular ausgedruckte Beitrag von 1.— RM, sich auf das ganze Jahr bezieht. Beitere Beitrag ist nicht zu zuhlen. Der Werbebeitrag ist freiwillige Sache des Spenders und sind demselben keine Grenzen gesest. Im Intercsie des Reichsluftschuses liegt es, daß möglicht ieder im Berdienst liebende Hocheimer, einerlei ob Wann oder Frau, Mitglied des Reichsluftschusbundes wird.

Unjug ober Leichtfertigleit. Es wird une barüber berichtet, daß in Sochheim leichtfertige Schuten, Die irgendein Schiegeifen besigen, innerhalb ber Stadt Schiegubungen pfle-Dieje Leichtfertigleit tann, wie ein Beifpiel lehrt, fcmell ungludselige Folgen zeigen. Go hat eine von einem obener-wähnten Schützen abgesch offene Rugel in einem Saufe in ber Clahmannstraße bereits einigen Schaben angerichtet. Die Rugel burchichlug gludlicherweise in Abmesenheit ber Bemohner bas Rudenfenfter und pralite bann an ber Wand ab; fie murde von Familienangehörigen gefunden und der Boligeiverwaltung überbracht.

— Ein Nachtrag jum Rot-Kreuz-Tag. Gelegentlich bieles Tages war Gelegenheit geboten, das Depot der Freiw. Sanitätsfolonne zu besichtigen. Ein Mitarbeiter unserer Zei-tung gibt uns hierüber noch einen Heinen Bericht: das Depot ber Ledenne ift war auf einen verböllnismöhig einem Roure ber Rolenne ift gwar auf einen verhaltnismäßig engen Raum begrenzt. Dafür aber zeugt das Innere des Gebäudes von einer peinlichen Sauberfeit und Ordnung. Das Depot ist frisch geweißt; die Sanitäter, die so selbstlos ihren Mitmenschen helsen, haben sich in der Ausstattung ihres Heinen wissen und haben es recht "sanitäte" ausgeputzt. Alle versügtdaren Berbandsstoffe und Berbandsgeräte, von denen ein sie die fieden Werkstwille recht stattliche Ausgehr ein für die hiesigen Berhaltnisse recht stattliche Angahl vorhan-ben sind, find bei den Kolonnenmitgliedern in pfleglichen Sanden. Dem Juge ber Zeit folgend ift auch eine besondere Ab-teilung jur Bermahrung aller Gegenstände und Lehrmittel für ben Luftichut eingerichtet worden. In dem Depot der Sanitatsfolonne ift alfo alles bereit, was ben Meniden in Rot als erfte Silfeleiftung geboten werden fann. 21s "Mittels-manner" biefer Silfeleiftungen fieben beute 24 aftive Sanitater zur Berfügung. Diese haben im letien Jahre bei 200 Un-glüdsfällen erste Silse geleistet und ebenfalls 37 Kransentrans-porte ausgeführt. Ein Besuch bes Depots war also lohnend und aufschlugreich. Gine solche Einrichtung tann nicht allein mit Borten gefchilbert werben u. wir fonnen nach ber Befichtigung ben Worten bes Rolonnenfuhrers beipflichten, ber jagte: Gebt bin und feht, bann wift ibr, wo eure Gpenben bin-

— Zum Feldbergturnseit, bas am Sonntag stattfindet, entsendet auch die Turngemeinde Sochheim wiederum ihre besten Leichtathleten. Die altiven Teilnehmer fahren in Begleitung von Anbangern bes Bereins per Muto am Sonntag frühmorgens ab und ftarten nach Gintreffen auf dem Feldberg ju ben vollstumlichen Mehrfampfen. Wir wunichen ben Sportlern beite Erfolge !

Maul- und Alauenjeuche in Beffen,

Darmstadt. Am 1. Juni waren in Hessen mit Ausnah-me des Kreises Worms, wo ein Gehöft verseucht ist, alle Kreise srei von der Maul- und Klauenseuche.

Tödlicher Unglüdsfall.

Ruffelsheim. In der Abteilung Durfabrifation ber Opel-Werke blieb beim Transport eines etwa 30 Jentner idweren Wertzeuges, bas mittels eines Lauftrans burch

Der Geiger der Roland-Bar von ritz Poppenberger

Soft ift 3hr Argument aber boch für mich und wahrdeinlich auch für Ihren Bater. Tropbem - Die Sache tann ichief geben. Soffen wir bas beste! Wenn Gie fich elwas in Ihr Köpfchen seben, ift es Ihnen ja ohnehin bicht wieber auszutreiben. Am allerwenigften fann bies ihr Bater, ber Ihren Launen gegenüber ju nachgiebig 3d wurde Sie icon ftrenger halten." Barbach machte Befucht-firenges Geficht, bas ibm aber nicht gang ge-

Alfe lachte laut auf. "Bum Glud haben Gie nichte gu Bes. Ihre Ansicht ift für Papa nur bei feinen Prozessen. habgebend, wenn es gilt, Paragraphen ju verdreben." Schone Anfichien baben Gie über meinen Beruf, auf ich ftolg bin. Meine Rlienten, benen ich vielleicht Beld ober Freiheit gerettet habe, burften anderer Anficht lein Doch laffen wir bas; ich werbe Ihnen boch jett nicht then Bortrag über die bobe Aufgabe eines Rechisanwalts

Barbach half Ilse beim Ablegen ihres schwarzen Beibenmantels, und übergab ihn zusammen mit seinem bollendete Gefialt erfennen ließ, bilbete gusammen mit herren, sagen vereinsamt auf dem Podium, farr in bas Blondfopf bald rechts, bald links werfend. (Fortf. folgt.)

für ihr frifches, munteres Beficht, aus bem die großen Die von Bein ober Zang geroteten Gefichter ber herren blauen Augen mit den bunfien Brauen bervorleuchteten foben fich icharf von ben weißen Fradhemben ab.

Merting swängte ein Monofet in bas rechte Huge, ohne bag baburch feine Ericbeinung gewonnen batte, bie trop bes Frade mit bem neueften Schnitt wenig Glegang Beigte. Die bobe Geftalt Barbache mit bem welligen, nach rudwarts gestrichenen Blondhaar bob fich noch vorteilhafter neben ber rundlichen Fulle feines Freundes ab. Saft flein ericbien auch 3lie neben ihm.

Dem vorangegangenen Bater folgte Ife am Arme Barbachs. Gerabe, ale Merling ben roten Borbang beifeite ichob, begann die Jagabandmufit in icharfem Rhuthmus einen Charlefton. Das Tangparfett, bas von einem ringförmigen, mit fleinen Tifchen befehten Bodium begrengt war, wogte balb voll tangenber Baare, Die in ihren Bewegungen wie Marionetten bem Satte bes Rapenmeifters gu folgen ichienen.

Bielleicht bier, bitte!" Gin Reliner gupfte bienfibefliffen bas Tifchtuch eines freien Tifchchens gurecht, und machte ben Reuangefommenen Blat, Die fich fuchend im Saal umgejeben hatten.

Dier find wir alfo." Breit ließ fich Merfing in ben Geffel fallen, und machte bei bem martenben Rellner eine Beftellung. Ihm gegenüber nahm Barbach Plat, mabrend Ife fich an bie Schmalfeite bes Tifches feste und neugierig die Augen über ben weiten Raum wandern ließ.

Die schwute Luft war bon Zigarettenrauch und bem Duft ber ftarfen Barfums erfüllt. Die Dufit rafte weiter im Charlestontempo, und jagte bie Paare an ben Tifchchen vorbei, Die jest jum größten Teil leer maren. Denn Deberrod dem Garderobier. Das filbern-glänzende Aleid ihre Besiter hatten es vorgezogen, sich in die wogende lieb bolles, das, eng an ihrem Körper anliegend, ihre form- Menge zu mischen, und nur wenige, sast ausnahmslos bolles, das, eng an ihrem Körper anliegend, ihre form-

ihrem golbglangenden Lodentopf einen wurdigen Rabmen | feftgefüllte Glas oder in die wirbelnde Menge blideno

Die bellen und verichiedenfarbigen Toiletten ber Damen verlieben dem Gefamtbild lebhafte Buntbeit. Gefichter, benen man die verschwenderische Benutung von Schminte anfah, gewagte Ausschnitte ber Toiletten, ftrobbiond gefarbte Lodentopfe, turge Ctontopfe und vereingelt griedifche Knoten wogten burcheinander und ichufen ftanbig wechselnde Momentbilber, Die bem Huge feinen Rube puntt boten und ber Befellichaft ben Stempel ber Bugele lofigfeit auforudien. Die Dufit ging ihrem Enbe entgegen, ber Dirigent fteigerte bas Tempo bis gur Raferet, immer ichneller jagten bie Baare burch ben Gaal, eng aneinander geschmiegt ... berframpfte Sanbe ... tangen ...

Blie manbte fich wieber gu Barbach. "Alfo bas ift bie Roland Bar! Run, es fiebt bier boch gang luftig aus. Aber bie Gefichier ber Damen find mir gang fremb. Es ift auch niemand bon meinen Befannten bier", meinte fie naib.

"Das ift gang felbfiverftandlich. Riemand wird fich biefem Bagnis ausseten, wie Gie es mit Ihrem Erobtöpfchen tun. 3ch habe Ihnen ichon angebeutet, bag alles, was Gie bier als Damen feben, gum größten Teil ,Angestellte' bes Lotals find. Und ber Reft ber Damen ... bie find auch teine Damen ber Gesellschaft. Bitte, weichen Sie uns auch nicht einen Schritt von ber Seite. Es mare febr peinlich, wenn einer ber herren Ihre Befanntichaft fuchen wurde, auf die Art, wie es bier eben

üblich ift." Barbach fprach gu Ilfe in bittenbem und vaterlichem Tone. Doch fie hatte nicht viel Aufmertjamteit fur ibn übrig. Fröhlich blidte fie fich ihre Umgebung an, ihren ble Abteilung beforbert murde, bas Wertzeug an einem Raterialftapel hangen und das Befestigungstau rif. Der Arbeiter Gertel aus Maing-Roftheim murde von bem berabfturgenden Bertzeug getroffen und fo fcmer verlegt, daß er auf dem Transport ins Rranfenhaus ftarb. Der Berungludte hinterläßt Frau und zwei Rinber.

Frankfurt a. M. (125jähriger Beburtstag Strmelpeter". hoffmanns.) 2m 13. 3a. nuar 1809 murbe Beinrich Soffmann Donner geboren ber lange Sahrzehnte als leitenber Urgt an ber Stöbtifchen Irrenanstalt in Frantfurt wirfte. Unverganglich lebt fein Andenken in ben Rinderstuben fort, mo fein 1847 jum erften Male ericbienener Struwelpeter faft von Sand gu Sand gereicht wird. Frankfurt hat am Grabe biefes ver-

### Reichsfender Frantfurt.

Reichssender Frankfurt.

3eben Werkiag wiederkehrende Programm Nummern:
5.45 Choral, Zeit, Wetter; 5.50 Chunnastit I; 6.15 Chunnastit II; 6.40 Zeit, Nachrichten; 6.50 Wetter; 6.55 Frühlonzert; 8.15 Wasserichten; 6.50 Wetter; 6.55 Frühlonzert; 8.15 Wasserichten; 11 Werbekonzert; 11.40 Programmastif; 10 Nachrichten; 11 Werbekonzert; 11.50 Sozialdienst; 12 Mittagskonzert I; 13 Zeit, Nachrichten; 13.10 Lokale Nachrichten; 13.20 Wittagskonzert III; 15.30 Giehener Wetterbericht; 15.40 Zeit, Wittagskonzert III; 15.30 Giehener Wetterbericht; 16 Beitstschaftsmeldungen; 15.50 Wirtschaftsbericht; 16 Rachmittagskonzert; 18 Jugendstunde; 18.45 Wetter, Wirtschaftsmeldungen, Zeit; 18.50 Griff ins Henter 20 Zeit, Nachrichten; 20.15 Stunde der Nation; 22.20 Zeit, Nachrichten; 22.35 Du mußt wissen...; 22.45 Lokale Nachrichten; 24 Nachtmussel.

Donnerstag, 14. Juni: 10.45 Prattische Ratschläge für Ruche und Haus; 14.40 Kinderstunde; 17.30 Das Erwachen ber Natur; 17.45 Aus Zeit und Leben; 18.15 Familie und Rasse; 18.25 Spanisch; 19 Militartonzert; 21 Der Spielhof und sein Knecht, Hörspiel; 21.45 Unterhaltungstonzert; 23 Raditmulit.

Freitag, 15. Juni: 14.40 Frauenstunde; 17.30 Belt-wende, ein Buch bon Sermann Stegemann; 17.45 Rleine Biolinmufit; 18.25 Jagb nach bem Reuen - Freube am Miten, Bortrag; 19 Deffentliches Bollsliedfingen; 20 Politischer Rurzbericht; 20.45 Dadi weiß sich zu belfen, lustiges Rurzspiel; 21.10 Rongert; 22.35 Lofale Nachrichten, Wetter, Sport; 23 Bom Schidsal bes beutschen Geistes.

Samstag, 16. Juni: 10.10 Schulfunf; 14.30 Frohliches Bochenenb; 15.10 Lernt morfen; 15.45 Quer burch bie Wirticaft; 18 Stimme ber Grenze; 18.20 Wochenichau; 18.35 Stegreiffenbung; 19 Heiteres Wochenenb; 20.05 Saarlanbische Umschau; 20.15 Mile Mann an Borb, bunter Abend; 23 Tangmufif; 1 Alte, frobe Seimat.

# Uchtung! Sommerfahrplan! Gültig ab 15. Mai 1934

(Ab Station Sochheim)

Richtung Wiesbaden		Richtung Frantfurt	
98 1051 1150 1319 1403 14518 1534 1702 173893 1756 1836 1944 2052 2207	119 203 2518 334 502 53893 556 636 744 852 1007	Reue 3eit 436* 541 61593 63093 712 750* 93 838. 1033* 1122 1243* 1352* 1446 160093 1655* 1749* 1831 1949* 2032* 2114	152° 246 4009IS 455° 549° 631 749° 832° 914
22499B 2326	1049DB 1126	21 <sup>49</sup> 2334*	949 1184*

Die Zeitangaben entsprechen ber Stundengählung 0—24. Sämtliche Zeitangaben zwischen Mitternacht und 1 Uhr erhalten die Stundenzisser 0 mit dem Zu-satz der Minuten z. B. 0,06 oder 0,36. Zeichenerklär-ung: W. Werktags. • über Griesheim, § Nur an Werktagen por Sonn- und Feiertagen. S nur Sonntags

Hauptschriftleiter und verantwortlich für Politik und Lokales: Heinrich Dreisbach Stellv. Hauptschriftleiter und verantwortlich für den Anzeigentell: Heinrich Dreisbach ir.; Druck und Verlag: Heinrich Dreisbach, sämtlich in Flürsbeim am Main D-A. V. 34.; 762

\*\* Frankfurt a. M. (In heißes Baller ten.) Im Stadtteil Sindlingen geriet ein Bunge einem Behälter, der mit heißem Wasser gel zu nahe. Er siel ins Wasser und erlitt so schwert werlegungen am Ricken, daß er ins Krankenhaus fert marden mußte fert werden mußte.

der!) Die beiben 17jahrigen Burichen Josef S. ud. R. versuchten in eine Billa einzubrechen. Gie hatte bie 1,80 Meter hohe Einfriedigung überflettert und ftericheibe an ber Sintertur eingebrudt, als fie erm feftgenommen wurben. Bei bem Einbruden ber Got fich ber eine am Unterarm verlett.

\*\* Franffurt a. M. (Fest nahme 3 meiet fraudanten.) Ein in einem hiesigen Betriebe tigter Angestellter unterschlug in lehter Zeit tassielt ber in höhe von 1300 Reichsmart. Bei seiner felle hatte er nur noch einen gang geringen Betrag bei Beiter murbe ein Ungestellter einer Biesbabenet hier festgenommen Er war mit ihm anvertrauten bern nach Frantfurt geflüchtet.

# Umtliche Befanntmachungen der Stadt 908

Befanntmachung Warnung por gefundheitsgefährliches nifden Teuerwert.

Bieberholt ift beobachtet worden, bag panifches wert (Radauplatten, Anallplatten und abnliche Er an Rinder abgegeben wird. Da ipanisches Feuerweil alfo giftigen Phosphor enthält, wird bringend bavor 36 berartige pprotechnische Gegenftanbe Personen unter 16 3 insbefondere Rindern, juganglich ju machen. Sochheim am Main, ben 12. Juni 1934.

Der Bürgermeifter als Ortspolizeibehorbe

Für den Verkauf unserer erstklassigen Erzeugnisse tüchtiger zuverlässiger

# *vertreter*

für Hochheim und Umgebung gesucht. Kundenstamm vorhanden.

Grimm & Steinert, Nordhausen am Harz Kornbranntweinbrennerei

Lebewoh die Pliasterbist

Hühneraug

mme

Ben Staffe

n eine

Eurog imei L

Berfti

Bertrür

1 geger

Blechdose (8 Pflaster) on Apotheken und Dre Sicher zu haben

# Danksagung

Für die wohltuenden Beweife, warmer und treuer Teilnahme, bei der Beerdigung meines lieben unvergeßlichen Mannes, unferes lieben Vaters, Bruders, Schwiegervaters, Großvaters, Schwagers und Onkels, Herrn

Kreiswegewärter

danken wir der Nachbarschaft, allen Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich für die schönen Kranz- und Blumenspenden. Besonderen Dank dem hochw. Herrn Pfarrer Herborn, sowie den ehrw. Schwestern des St. Elisabethenkrankenhauses für die Tröstungen während seines kurzen Krankenlagers, der Jahresklasse 1872, dem Gesangverein Sängerbund für den erhebenden Grabgelang, der Deutschen Arbeitsfront hier u. seinen Kameraden von der Kreiswegemeisterei für die Kranznieder-legung und die warmen Nachrufe am Grabe.

Josefine Velten geb. Krämer Fam. Albert Velten

Hochheim am Main, den 13. Juni 1954

### Danksagung

Für die liebevollen Beweise, treuen Gedenkens und mitfühlender Teilnahme, bei dem Heimgange meines unvergeßlichen Gatten, unseres treusorgenden Vaters, Schwiegervaters, Großvaters, Schwagers, Bruders und Onkels, Herrn

# Anton Idstein

sagen wir Allen innigsten Dank. Ganz besonders danken wir Herrn Dr. Leuchter, für seine Mühe, der ehrw. Schwester des Krankenhauses, dem hochw. Herrn Pfarrer Herborn und Herrn Kaplan Hermann, der Jahresklasse 1872, dem Gesamtverband deutscher Arbeitsinvaliden, der werten Nachbarschaft, die uns liebevoll zur Seite stand, allen Verwandten, Bekannten, Freunden, sowie für alle Kranz- und Blumenspenden und allen denen, die unserem lieben Verstorbenen die letzte Ehre

Die trauernden Hinterbliebenen Hochheim am Main, den 8. Juni 1934

Ab heute fteht ein f Transport hannovers

Schweine jum Bertaul August Bafil

Maffenheimerftraßt

H. S. Volks-Wohlfal Gauführung Seffen 94 Frantfurt am Mais Pojticheat. Rr. 72277, 8

KINESSA - Holzbalsam (für Holzböden and Dielen) und KINESSA-Bohnerwachs (für Parkett und Linoleum) tragen schon seit 8 Jahren den Prüfungsstempel des Reichs-verbandes Deutscher Hausfrauenvereine als Auszeichnung für ihre bervorragende Qualität. Sie haben also die Gewähr, für Ihr Geld das beste zu kaufen und ver-wenden daher zur Frühjahrs-putzerei für Holz-und Steinböden, für Parkett and Line-

HOLZBALSAM und BOHNERWACHS

Jean Wenz Central-Drogerie

# Romeradialatt 1914

Camstag, ben 16. Juni, abends 8.30 Uhr in ber Gastwirtschaft,, Zur Rose' wichtige Versammlung Um pünftliches und vollgahliges Ericheinen wird gebeten.

Der Borftanb

# Kostenios

liefern wir sedem Rundfunkhörer eine Probenummer der reich-haltigen

Südwestdeutsche Rundfunkzeitung mit Europa · Programm

Schreiben Sie sofort and J.R.Z Frankfurt am Main Blocherstraße 20/22

# breibmaschinen-Arbeiter

werden exakt und sauber ausgeführt Flörsheim am Main, Karthäuserstraße 8

# Beschluß

In bem landwirtschaftlichen Entschuldungsverfahren ber Cheleute Johann Quint und Bilbelmine geb. Belger in Sochbeim am Main wird am 8. Juli 1934, 12 Uhr mittags ber Raffauischen Landesbant in Wiesbaden, als Entschuldungsftelle, die Ermachtigung jum Abschluß eines Jwangsvergleiches und ber Auftrag, einen Bergleichsvorschlag vorzulegen, erteilt.

Sochheim am Main, ben 8. Juni 1934.

Das Amtsgericht.



So sieht es in Sowjetrußland aus.

Das "Arbeitertum", die Zeitschrift der NSBO und DAF veröffentlichte dieses Bild, das die verwahrlosten Strahen in Leningrad (St. Petersburg) zeigt.

# sintaishalt

Tafel-Reis gut kochend . . 2 Pfd. 33 Tomatenmark . . . Dose 25 u. 15 Puddingpulver Päckchen 6 Vanille oder Mandelgeschmack Puddingpulver

Päckchen 8 Schokoladegeschmack Allgäuer Schweizerkäse 1/4 Pfd. 25 Vollfett-Käse, 45% Fett, i. T.

% Pfd. 33 Hinter-Schinken gekocht . ¼ Pfd. 37 Feine Molkerei-Butter % Pfd. 39 Deutsche Marken-Butter

liefert Lebensm